

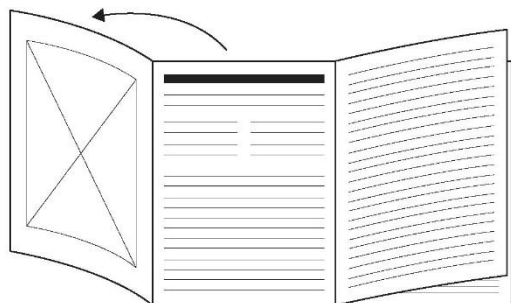
beurer

BF 990 WIFI

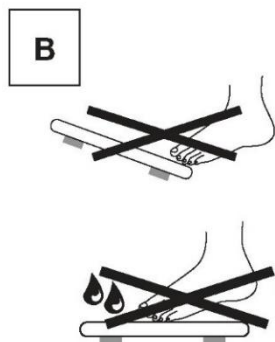
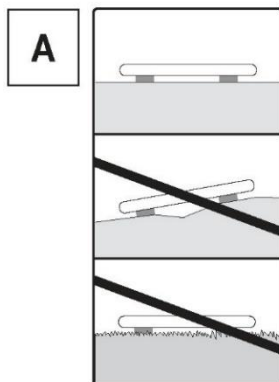
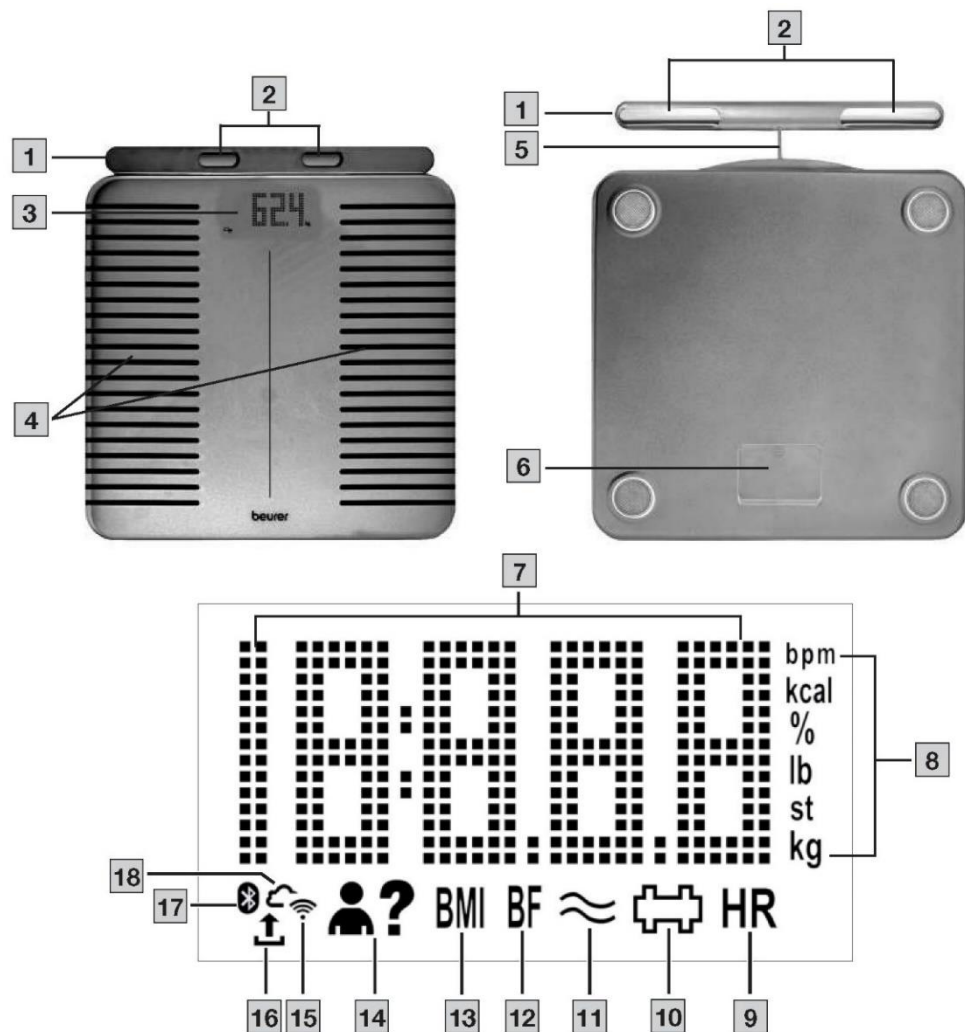


Diagnostiline vannitoakaal

Kasutusjuhend



Enne kasutusjuhendi lugemist voltige lahti lehekülg 2.





Lugege kasutusjuhendit tähelepanelikult. Järgige hoiatusi ja ohutusmärkusi. Hoidke need juhised edaspidiseks alles. Kasutusjuhend peab olema kõikidele kasutajatele kättesaadav. Kui annate seadme kellelegi teisele, andke sellega kaasa ka kasutusjuhend.

Sisukord

Sisukord.....	3
1. KOMPLEKTI KUULUB	3
2. MÄRGID JA SÜMBOLID	3
3. HOIATUSED JA OHUTUSMÄRKUSED	3
4. SEADME KIRJELDUS.....	4
5. KASUTAMINE	4
5.1 Seadme kasutamine	4
5.2 Kaalu kasutajate kustutamine	5
5.3 Kaaluühiku muutmine	5
6. MIDA TEHA PROBLEEMDE TEKIMISEL?	5
6.1 Sõnumid.....	5
6.2 WIFI/Bluetooth® ühenduse probleemid	5
7. PUHASTAMINE JA HOOLDUSTÖÖD	6
8. KASUTUSELT KÕRVALDAMINE	6
9. TEHNILISED ANDMED	6
10. GARANTII	7

1. KOMPLEKTI KUULUB

Kontrollige, et pakend oleks kahjustamata ja kõik vajalikud osad oleksid olemas. Enne seadme kasutamist kontrollige, et seadmel ega selle tarvikutel ei oleks nähtavaid kahjustusi ja et kogu pakkematerjal oleks eemaldatud. Kahtluste korral ärge seadet kasutage ja võtke ühendust seadme edasimüüja või klienditeenindusega (aadressi leiate kasutusjuhendist).

- Diagnostiline vannitoakaal
- 3 AAA-tüüpi patareid, 1,5 V
- Selle kasutusjuhendi koopia

2. MÄRGID JA SÜMBOLID

Seadme ja tarvikute pakendil ja andmeplaadil kasutatakse järgmisi sümboleid:

⚠ HOIATUS!	
Tähistab võimalikku peatset ohtu. Selle eiramisel võite saada surma või raskelt vigastada.	
⚠ ETTEVAATUST!	
Tähistab võimalikku peatset ohtu. Selle eiramisel võib tulemus olla kerge või väiksem vigastus	
MÄRKUS	
Tähistab võimalikku kahjulikku olukorda. Selle eiramisel võib seade või selle lähedal asuvad esemed saada kahjustada.	
	Tooteteave Tähtis teave.
	Kaalu ei tohi kasutada inimesed, kellele on paigaldatud meditsiinilised abiseadmed (näiteks südamestimulaator), sest sellised seadmed võivad mõjutada kaalu toimimist.
	Järgige kasutusjuhendit.
	Elektroonilist seadet ei tohi visata olmeprügi hulka

	Pakendimaterjali identifitseerimise tähis A = materjali lühend, B = materjali number: 1- 7 = plast, 20- 22 = paber ja papp
	CE-märgistus Toode vastab kehtivatele Euroopa ja riigisestele direktiividele
	Ühendkuningriigi vastavuse kinnitamise märgistus
	Tooted vastavad EAEU tehniliste eeskirjade nõuetele
	Tootja
	Sorteeri toode ja pakendi osad ja kõrvaldage need kasutuselt vastavalt kohalikele eeskirjadele.
	Importija

3. HOIATUSED JA OHUTUSMÄRKUSED

⚠ HOIATUS!

Kasutusotstarve

Seade on mõeldud ainult inimkeha kaalumiseks ja personaalsete vormisoleku andmete salvestamiseks. Seade on mõeldud kasutamiseks ainult **eraviisiliselt**. Seda seadet ei tohi kasutada haiglates ega ärilistel eesmärkidel. Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud eesmärgil ja kasutusjuhendis märgitud viisil.

⚠ HOIATUS!

- Kaalu ei tohi kasutada inimesed, kellele on paigaldatud meditsiinilised abiseadmed (näiteks südamestimulaator), sest sellised seadmed võivad mõjutada kaalu toimimist.
- Ärge kasutage seadet raseduse ajal.
- Ümberkukkumise oht! Ärge asetage kaalu ebatasasele pinnale (vt joonis [A]). Mitte kunagi ärge astuge ainult ühe jalaga kaalu välimisele osale (vt joonis [B]).
- Libisemisoht! Ärge astuge kaalude jalgadega (vt joonis [B]). Ärge astuge kaalule, kui see on märg. Ärge astuge kaalule sokkidega.
- Seadet tohib remontida ainult klienditeenindus või volitatud edasimüüja juures. Ärge võtke seadet ise osadeks lahti!

Ohutusteeve akude kasutamise kohta

⚠ HOIATUS!

- Paigaldage patareid alati õigesti, järgides nende polaarustähiseid (+ / -). Hoidke patareid puhtad ja kuivad ja veest eemal. Kasutage alati õiget tüüpi patareid.
- Ärge laske patareid ega patareisahkli klemme lühisesse.
- Ärge laadige patareid, hoidke patareid eemal kuumusest, ärge võtke neid osadeks lahti ega kasutage moondunud patareidega muutke patareid mingil viisil.
- Patareid ei tohi joota ega liimida.
- Ärge kasutage koos erinevate tootjate patareid, uusi ja vanu patareid, erineva suurusega ja eri tüüpi patareid.
- **Plahvatusoht!** Eeltoodud juhiste eiramise tulemus võib olla isikuvigastus, seadme ülekuumenemine, leke, purunemine, plahvatus või tulekahju.
- Patarei lekkimise korral puhastage patareisahtel kuiva lapiga, kandes seejuures kaitsekindaid.

- Kui patareivedelik satub nahale või silma, peske neid põhjalikult puhta veega ning pöörduge viivitamatult arsti poole.
- **Lämbumisoht!** Patareid tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas. Patarei allaneelamise korral pöörduge kohe arsti poole. Patarei allaneelamine võib olla eluohtlik.
- Lapsed ei tohi patareisid ilma järelevalveta vahetada.

⚠ ETTEVAATUST!

- Hoidke patareid eemal metallist esemetest ning hoiustage neid hästi õhutatud, kuivas ja jahedas kohas.
- Ärge jätke patareisid otsese päikesevalguse ega vihma kätte.
- Patareide kasutusel kõrvaldamine äärmuslikult kõrgetel temperatuuridel või eriti madalal õhurõhul võib põhjustada nende plahvatamise või kergsüttivate vedelike ja gaaside lekke.
- Kui te seadet pikemat aega ei kasuta, võtke patareid sellest välja. Kui patareisahtli katet ei saa enam korralikult sulgeda, ei tohi seadet kasutada.
- Kõrvaldage tühjad patareid kasutusel kohe ja ohutult. Patareisid ei tohi visata tulle ega asetada kuumale ahju.

Süsteemiteave



Kaalu tohivad kasutada vähemalt 10-aastased isikud. Täies mahus saab kaalu kasutada ainult koos äpiga „beurer HealthManager Pro“ ja veebikontoga.

4. SEADME KIRJELDUS

Joonised leiata lk 2.

Diagnostiline vannitoakaal

- 1 Käsiseade
- 2 Käsielektroodid
- 3 Ekraan
- 4 ITO (indiumtinaoksiid) kattega jalgelektroodid
- 5 Käsiseadme juhe
- 6 Patareisahtel

Ekraan

- 7 Mõõdetud väärtus
- 8 Mõõtühik
- 9 Pulsisagedus bpm
- 10 Lihasmassi protsent %
- 11 Keha veesisaldus %
- 12 Keha rasvaprotsent % (BF = keharasv)
- 13 Kehamassiindeks
- 14 Tundmatu kasutaja mõõtmise ajal
- 15 Wi-Fi ühendusega kaal
- 16 Mõõtmisandmete ülekandmine
- 17 Bluetooth®-ühendusega kaal
- 18 Pilve/serveriga ühendatud kaal

5. KASUTAMINE

5.1 Seadme kasutamine

ESIMENE SAMM: Patareide paigaldamine

- Sisestage kolm 1,5 V AAA-patareid (komplektis) seadme allosas asuvasse patareisahtlisse **6**. Patareide paigaldamiseks järgige pooluste +/- märgistust.

TEINE SAMM: Kaalu asukoha valimine

- Asetage kaal stabiilsele, ühetasasele pinnale. Ärge asetage seadet vaibale!

KOLMAS SAMM: Kaalu kasutajate loomine äpis „beurer HealthManager Pro“ veebikontoga

Mõõtmisväärtuste ülekandmiseks ja lisaväärtuste kuvamiseks on vaja äppi „beurer HealthManager Pro“.

Seadmel on 8 mälu kohta erinevatele kasutajatele. Äpi kaudu saate oma nutitelefoni mugavalt seadistada üksikuid äpi kasutajaid ja nende vastava kaalu. Selleks toimige alljärgnevalt:

- Laadige Apple'i App Store'ist (iOS) või Google Play'ist (Android) alla tasuta äpp "beurer HealthManager Pro".



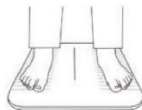
Äpile "beurer HealthManager Pro" pääsete ligi siit skannides.

NELJAS SAMM: Kaalumise alustamine



Analüütiline mõõtmine on võimalik vaid paljajalu ja käsiseadme 1 kasutamisel. Vastasel juhul kuvatakse vaid kaalu mõõtmistulemus, mis määratakse kaalu kasutajale.

1. Astuge kaalule paljajalu. Seiske jalgelektroodidel **4**, nii et kaal jaotub ühtlaselt. Kaal lülitub automaatselt sisse.



2. Hoidke käsiseadet puusa kõrgusel, sirutades käsivarred välja **1**.



3. Asetage mõlemad pöidlal kahele ovaalsele käsiseadme elektroodile **2**. Võtke ülejäänud sõrmedega kinni elektroodide pikemast tagapoolest. ÄRGE hoidke käsiseadet **1** rusikas.



4. Teie kehakaal kuvatakse ekraanil **3**. Tuvastatud kaalu kasutaja peaks ilmuma automaatselt (nt "U: 1" kaalu kasutaja 1 korral).



Kui automaatne kaalu kasutaja tuvastamine ei toimi, saate mõõtmistulemuse määrata ise äpis „beurer HealthManager Pro“.

5. Üksteise järel kuvatakse alljärgnevad väärtused:

BMI	Kehamassiindeks (tervislik väärtus on 18.5- 25)
BF	Keha rasvaprotsent (tervislik väärtus on 16–28% naistel ja 11–23% meestel)
	Keha veesisaldus % (tervislik väärtus on >60% naistel ja >65% meestel)
	Lihasmass (tervislik väärtus on 27–43% naistel ja 37–57% meestel)
HR	Pulsisagedus bpm (tervislik väärtus on 50–100 lööki minutilise puhkeasendis) Pidage meeles, et mõõtmine ei vasta kindlaks määratud puhkeasendis pulsile, sest mõõtmine toimub püstiasendis, mitte istudes ega lamades. Seetõttu võib saadud väärtus olla kordusmõõtmise ajal veidi erinev.



Täpsemat teavet väärtuste kohta vt äpist või KKK veebilehel : www.beurer.com

6. Astuge kaalult maha.

7. Kui on loodud Bluetooth® või Wi-Fi ühendus ja kasutaja mõõtmised on edukalt teostatud (nt U: 1), kantakse väärtused üle äppi "beurer HealthManager Pro". Seda näitab mõõtmisandmete ülekandmise sümbol **16**. Kui andmeid ei saa üle kanda, salvestatakse kasutaja alla kuni 30 väärtust.

Ühenduse loomisel kantakse need väärtused koos järgmiste mõõtmistega üle.

8. Kaal lülitub automaatselt välja.

	Kui vähegi võimalik, kaaluge end alati iga päev samal ajal (ideaalis hommikul), pärast WC-s käimist ja tühja kõhuga.
	- Pidage meeles, et tehnilistel põhjustel võivad tekkida mõõtmisvead, sest see kaal ei ole kalibreeritud kasutamiseks professionaalses meditsiinisilisel otstarbel. - Kaal töötab B.I.A. (bioelektrilise takistuse analüüsi) põhimõttel. Elektritakistuse mõõtmisel vastavalt erinevatele parameetritele (vanus, pikkus, sugu, aktiivsustase) saab arvutada välja keha rasvaprotsendi ja muud muutuvad näitajad. Pidage meeles, et selle kaaluga mõõdetud väärtused on ainult ligikaudsed ega esinda tegelikke keha analüütilisi väärtusi. Täpse keha rasvaprotsendi, veesisalduse ning lihas- ja luumassi saab määrata ainult arst, kasutades selleks meditsiinisilisi protseduure (nt kompuutertomograafia). - Kui läbite ravi või peate dieeti, pidage nõu spetsialistiga. Kaalu kasutamisel saadud väärtused on spetsialistidele abiks üle- või alakalu diagnoosimisel. - Keha rasvaprotsendi mõõtmistulemused võivad olla ebatäpsed järgmistel isikutel: lapsed, sportlased või meditsiiniliste/füüsiliste kõrvalekalletega isikud (nt turse sümptomid, osteoporoos, südame-veresoonkonna ravimite võtmine, suured anatoomilised kõrvalekalded jalgadel). - Südame löögisageduse määramisel võivad tulemused olla ebatäpsed juhul, kui jalgade vereringe ei ole piisav, esineb suurem venoosne staas, südame-veresoonkonna piiratud töö või ulatuslikud tursed jalgadel.

5.2 Kaalu kasutajate kustutamine

Kaalu kasutajaid saab kustutada äpis "beurer HealthManager Pro".

5.3 Kaaluühiku muutmine

Kaaluühiku saate muuta äpis "beurer HealthManager Pro".

6. MIDA TEHA PROBLEEMDE TEKKIMISEL?

6.1 Sõnumid

Ekraan	Võimalik põhjus ja selle kõrvaldamine
Discrepancy in weight	Kaalu nullpunkt ei ole õige (nt kaalu asukoha muutmise või temperatuuri kõikumise tõttu): Astuge korraks kaalule, kuni kuvatakse õige kaal. Seejärel astuge kaalult maha. Kaal on asetatud vaibale või ebatasasele pinnale: Paigalduskoht peab olema kindel ja ühetasane. Kui vähegi võimalik, kaaluge end alati iga päev samal ajal (ideaalis hommikul), pärast WC-s käimist ja tühja kõhuga.
 flashing	Kaalu saab ühendada äpiga Bluetooth® kaudu: Ärge ühendage kaalu oma nutitelefoni Bluetooth® seadistuste kaudu, vaid ainult äpi kaudu.
PAir	Bluetooth® peab olema lubatud, et saaksite kaalu ühendada: Vajadusel kontrollige nutitelefoni teavitu ja lubage ühendus Bluetooth® kaudu.
UnSt	Kaalu mõõtmistulemus oli ebastabiilne: Seiske mõõtmise ajal paigal.
U: -- / 	Kaal ei suutnud määrata mõõtmistulemust kaalu kasutajale: Kui automaatne kaalu kasutaja tuvastamine ei toimi, avage äpp „beurer HealthManager Pro“.

BF--	Keha rasvaprotsent on väljaspool mõõtmisvahemikku: Kontrollige kasutaja andmeid või muutke aktiivsustaset. Vastasel juhul ei saa diagnostilisi väärtusi madala teabeväärtuse tõttu määrata.
“no BF”	Diagnostiline mõõtmine ei ole võimalik (nt jalatsid on mõõtmise ajal jalas, käsiseadet ei hoita korralikult): Korrake mõõtmist paljajalu ja hoidke käsiseadet õigesti. Vastasel juhul kuvatakse ja kantakse üle vaid kaaluväärtused.
“no HR”/HR--	Pulsisageduse mõõtmine ei õnnestunud: Korrake mõõtmist, hoides käsiseadet õigesti ning seistes paljajalu ja mõõtmise ajal paigal. Ärge astuge kaalult liiga vara maha ega liigutage end.
oLd	Kaalu maksimaalne kandevõime 180 kg on ületatud: Maksimaalset kandevõimet 180 kg ei tohi ületada..
BAt/Lo	Patareid on tühjad. Sisestage uued patareid.
Err1	Vale salasõna valitud Wi-Fi võrgule / SSID-le / ruuterile.
Err2	Ruuteril puudub internetiühendus. Puudub ühendus serveriga.
Er3...	Tarkvara värskendamine nurjus: Proovige uuesti.
utd	Tarkvara on uusima versiooniga.
	Wi-Fi ja ühendus pilve/serveriga on edukalt loodud
	Mõõtmistulemused kantakse üle
BMI	Kehamassiindeks
BF	Keha rasvaprotsent %
	Keha veesisaldus %
	Lihasmassi protsent %
HR	Pulsisagedus bpm

6.2 WIFI/Bluetooth® ühenduse probleemid

Probleem	Võimalik põhjus ja selle kõrvaldamine
Puudub Bluetooth® ühendus  Sümboolit 17 ei kuvata	Seade on väljaspool Bluetooth® vahemikku. Minimaalne levivahemik on ligikaudu 10 m. Seinad ja laed võivad levi vähendada. Teised raadiolained võivad segada seadme tööd. Seetõttu ärge asetage kaalu mikrolaineahjude ega induktioonpliidide lähedale. Kõige parem oleks välja lülitada samas levialas asuvad muud Bluetooth® seadmed.

	Puudub Bluetooth® ühendus äpiga. - Lülitage Bluetooth® oma nutitelefonil välja ja uuesti sisse. Veenduge, et kaal ei ole operatsioonisüsteemi Bluetooth® seadistuste kaudu ühendatud. - Vajadusel eemaldage kaal Bluetooth® seadistuste seadmete nimekirjast ja kasutage siis äppi "beurer HealthManager Pro". - Sulgege äpp täielikult (sh taust). Lülitage nutitelefon välja ja uuesti sisse. - Kaaluga ühendamisel kontrollige nutitelefoni sidumise alustamiseks selle olekuriba. Märkus. Bluetooth® ühendus on vaja teha vaid seadme esimesel kasutuskorral ja kaalu seadistuste muutmisel. Kuigi mõõtmistulemusi saab üle kanda ka Bluetooth® kaudu, toimub mõõtmisandmete ülekandmine tavarakenduses W-Fi kaudu (ilma Bluetooth® ühenduseta).
Puudub ühendus serveri/pilvega  sümbolit 15 18 ei kuvata	Kontrollige, kas teie ruuteril on internetiühendus. Kontrollige seadme seadistusi äpis.
Puudub ühendus ruuteriga  Sümbolit 15 18 ei kuvata või kuvatakse „no“	Vale salasõna vage äpp. Avage kaalu seadistused äpis. Internetiruuteri Wi-Fi raadvõrk / võrgu nimi (SSID) ja salasõna (Wi-Fi võrgu võti) peavad ühtima. Sisestage uuesti salasõna / võrgu võti. Veenduge, et salasõna / võrgu võti on sama kui see, mille valisite ruuteril / Wi-Fi nimes. Pidage meeles, et see on tõstutundlik. Lisateavet vt tehniliste andmete alt peatükis „Ühilduvus“. Valed ruuteriseadistused Seade tuleb ühendada 2.4 Ghz võrku. Seadet ei saa ühendada 5 GHz või 6 GHz võrku. Kontrollige ruuteriseadistusi ja veenduge, et toetatakse 2.4 GHz (on võimalik ka 2.4 GHz / 5 GHz kooskasutamine). Ärge kasutage mobiilset Wi-Fi pääsupunkti, sest see ei pruugi alati saadaval olla. Vältige küllalisvõrke.
Probleem	Võimalik põhjus ja selle kõrvaldamine
Mõõtmistulemusi ei saadeta.  Sümbolit 6 kuvata	Puudub Wi-Fi/ Bluetooth® ühendus: Bluetooth® sümbol 17 või Wi-Fi ja pilve sümbolid 14 + 13 tuleb pärast mõõtmist kuvada. Vajadusel asetage seade ja Wi-Fi ruuter üksteisele lähemale. Kontrollige ja katsetage Wi-Fi võrgu seadme seadistusi äpis „beurer HealthManager Pro“. Kontrollige, kas Bluetooth® ja Wi-Fi on kaalul desaktiveeritud. Kaalu kasutajal puudub mõõtmine: Mõõtmise ajal kaalu ekraanil kuvatav kasutaja mälu (nt U: 1) tuleb äpi seadistustes määrata kasutajatele. Üle saab kanda ainult neid mõõtmisi. Seetõttu kontrollige mõõtmist tehes kaalul ja äpi seadistuste kasutajat.

6. PUHASTAMINE JA HOOLDUSTÖÖD

Puhastage seadme pinda aeg-ajalt veidi niiske lapiga. Ärge kasutage seadet uuesti enne, kui see on täiesti kuiv.

⚠ ETTEVAATUST!

- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusaineid.
- Seadet ei tohi asetada vette! Ärge asetage seadet voolava vee alla!
- Kui te seadet ei kasuta, ärge asetage sellele esemeid.
- Kaitske seadet löökide, niiskuse, kemikaalide, järskude temperatuurimuutuste ja kuumusallikate (ahjude, soojustite) eest.

7. KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

MÄRKUS

Patareide kasutusest kõrvaldamisel eraldage need muudest elektrokeemilistest süsteemidest.

Keskkonnakaitse tagamiseks ärge visake kasutuskoõlbmatuks muutunud seadmeid olmeprügi hulka.

Viige töökoõlbmatuks muutunud seade vastavas kogumis- või ümbertöötlemiskeskusesse. Järgige vastavaid kohalikke eeskirju. Seadmete kasutusest kõrvaldamisel tuleb järgida EÜ WEEE (elektrilised ja elektroonilised jäätmed) sätestatud nõudeid.

Küsimuste korral võtke ühendust jäätmekäitluse eest vastutava kohaliku asutusega. Teavet kogumispunkti kohta teie piirkonnas saate kohaliku omavalitsusest, jäätmekäitlusettevõttest või seadme müüjalt.

Kasutatud patareid ei tohi visata majapidamisjätmete hulka. Viige need elektroonikakaupade edasimüüja kätte või kohaliku kogumispunkti. See on seadusega ettenähtud kohustus.

Märkus. Kahjulikke aineid sisaldavatel akudel on alljärgnev märgistus: Pb = pliid sisaldav patarei, Cd = kaadmiumit sisaldav patarei, Hg = elavhõbedat sisaldav patarei.



8. TEHNILISED ANDMED

Mudel:	BF 990 WIFI
Mõõtmed:	310 x 336 x 29 mm
Kaal:	2,23 kg
Mõõtmisvahemik	180 kg / 396 lb / 28 st
Ekraan	kg: 0,1 kg lb: 0,2 lb st: vahemikus 0-19 st = 0,2 lb; vahemikus 20-28 st = 1 lb / 0,1% / 1 bpm
Kordamise täpsus:	kuni ± 0,4 kg
Absoluutne täpsus:	kuni. ± (0,5% + 0,1 kg), nt 80 kg: kuni ± 0,5 kg
Patarei:	3, AAA-tüüpi, 1,5 V
Ühendatavus:	Töövalmis seadmine ja seadistused Bluetooth® väikse energiakuluga tehnoloogia kaudu. Andmete ülekanne eelistatavalt Wi-Fi kaudu või alternatiivina Bluetooth® väikse energiakuluga tehnoloogia kaudu. Nõuded Wi-Fi süsteemile: IEEE 802.11 b/g/n (2.4 GHz) Nõuded krüpteerimissüsteemile: WPA2-PSK, WPA3-PSK Wi-Fi sagedusala: 2412-2472 MHz, ülekandevõimsus kuni 14.05 dBm. Bluetooth® sagedusala: 2402-2480 MHz, ülekandevõimsus kuni 8.77 dBm.

Süsteeminõuded
ja äpiga "beurer-
Pro" ühilduvate
seadmete
nimekiri



Toodet võidakse tehniliselt muuta.

* Toode vastab kehtivatele Euroopa ja riigisisestele
direktiividele

Käesolevaga garanteerime, et toode vastab Euroopa direktiivile
2014/53/EÜ.

Toote vastavusdeklaratsiooni leiате aadressilt:

<https://www.beurer.com/conformity>

9. GARANTII

Lisateavet garantiitingimuste kohta saate kaasasolevalt
garantiilehelt.

Bluetooth® sõnamärk ja logod on Bluetooth® SIG, Inc omand ning Beurer GmbH kasutab neid litsentsi alusel. Kõik muud kaubamärgid
ja nimetused kuuluvad vastavatele omanikele..

Apple ja Apple'i logo on ettevõtte Apple Inc. kaubamärgid, registreeritud USAs ja muudes riikides. App Store on ettevõtte Apple Inc.
kaubamärk, registreeritud USAs ja muudes riikides.

Google Play ja Google Play logo on ettevõtte Google LLC kaubamärgid.

Android on ettevõtte Google LLC kaubamärk.



BEURER UK Ltd.
Suite 16, Stonecross Place, Stonecross Lane North,
WA3 2SH Lownton,
United Kingdom



Beurer GmbH • Soflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Saksamaa • www.beurer.com
www.beurer-healthguide.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com



Hoodustöökoda: Rennerki Kaubanduse OÜ, Tel. 640 6400, klienditeenindus@renerk.ee,

Avatud E-R 9:00-18:00

Levitaja: Sandmani Grupi AS, Laki põik 6, Tallinn 12918

Selle juhendi viimane ülevaatamine on tehtud 17.07.2025